

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
00) Voiture de tourisme	C A D I L L A C	De Ville (modèle 6CD69)	CH 0173 06

Constructeur	GENERAL MOTORS CORPORATION, CADILLAC MOTOR DIVISION, Detroit, Michigan (USA)	Catalyseur
Identification	sur la plaquette du constructeur - numéro du châssis "G6CD698.F....."	
Plaquette du constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite sur la traverse du radiateur (montée par l'importateur)	
Numéro du châssis	à gauche, derrière le pare-brise	
Identification du moteur	"41" à gauche, à l'avant sur le bloc devant le distributeur d'allumage (frappé par l'importateur)	
Importateur	AAA Agence Américaine Automobiles SA, Viaduktstr.45, 4002 Pâle (autres importateurs, voir la fiche d'information)	

Châssis	Moteur				
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	CADILLAC	Type	4,1 L V8 DFI (41)
Suspension	AV+AR = ressorts hélicoïdaux + amortisseurs	Construction	V/injection	Temps	4
Direction	mécanique, assistance hydraulique	Carburant	B	Position	avant
Entrainement	sur roues avant	Refroidissement	eau	Cylindres	8
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=tambours, assistance par dépression, sur toutes les roues, soupape proportionnelle, sur les roues AR	Alésage	88,0	Course	84,0
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service (en diagonale)	Cylindrée	4085	CV-impôt	20,80
Frein d'arrêt	mécanique, tambours, sur les roues AR	Puissance en kW	93,0 (SAE-J1349)	à min-1	4200
Ralentisseur	=	Couple max. Nm	258	à min-1	2200
Contrôle 2 circuits	par différence de pression, lampe-témoin combinée	Déparasitage	D	Silencieux	1 - 480x300x120 mm "163 0037 GB" (*)

Carrosserie/Equipement	limousine (S)	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	4	Poids à vide	1015	565	1580
Ceintures sécurité avant	AR4M (E)	Répartition charge	110	240	350
Cale	=		1125	805	1930
Antivol	verrou direction	Poids garantis			2080
Réservoir carburant	1/acier, 68 litres	Pneus	P205/75 R 14	P205/75 R 14	+)
Avertisseur	DELCO REMY "A"+"F" ou d'autres modèles homologués	Ply/bar	R / 2,4	R / 2,4	
Nombre de places	total 5 av 2 centre ar 3	Charge	1330	1330	
Dimensions	intérieur extérieur	pour Vmax	sel. la marque, vitesse min. exigée 174 km/h		
Longueur	4952	Jantes	6 J x 14, DP 55 mm, alliage léger ou acier		
Largeur	1842	Garantie poids remorqueable avec/sans frein	mécanique automatique 454 / 454		
Hauteur	1397	Empattement	2815		
Porte à faux avant	1060	Essieu double av	ar		
Porte à faux arrière	1077	Voie	av 1532 -		
Garde au sol	à vide	Voie	ar 1518 -		
		Braquage ø	g 12000 d 11500		
		en charge			
			Vitesse maximale selon le constructeur 174 km/h		
			testée km/h à min-1 moteur prise de force		

Emissions du bruit		Au passage			Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation			(Code)	
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A	min-1	dB/A	min-1		Genre de véhicule				
a4	2,97	74,0	72,0	3150			Voiture de tourisme	CADILLAC De Ville				
							Homologation No CH	0173 06				
							Carrosserie	limousine				
F	G	H	J	R				Places	total	5	avant	2
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti		Numéro-ATGE					
Boîte de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO	min-1	CH					
a4	2,97	0,99	0,22	0,31	--	520	38 0301 01	Poids à vide	1580	Carburant	B	
								Charge utile	-	Cylindrée	4085	
								Poids total	2080	CV-impôt	20,80	
F	G	K	L	M	N	R						

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

Catalyseur : no "250 56 700" (US 83)

*) Insonorisation : - le capot-moteur

+) Variante de pneus : 215/70 SR 14 1380 (2,4) Vmax 180 km/h
195 SR 14 1300 (2,3) 180 km/h

§) Equipement : - les feux de gabarit AV latéraux sont transformés en clignoteurs;
- les feux de position sont branchés sur A (E) dans HCR (E);
- les phares latéraux doivent être débranchés;
- ampoules: feux rouges/stop 21/5W, clignoteurs AV et AR 21/5W (seulement avec filament 21W);
- le tuyau d'échappement doit être conduit à l'extrémité de la carrosserie;
- l'emblème de marque doit être pourvu d'une bague intérieure;
- système d'avertissement antivol doit être mis hors service.

Feux arrière : homologués SAE, DOT ou E

Inscription dans le permis de circulation:

175 - A n'utiliser qu'avec de l'essence sans plomb.

Lieu et date de l'homologation Stouden. 13.06.85
Sta/lin

Remplace la fiche d'homologation

Service fédéral d'homologation

Voiture de
tourisme

C A D I L L A C

De Ville (6CD69)

CH 0173 06

Fiche complémentaire I

Complément du 28.2.86 à Bâle - Sta/lin

dès le no de châssis ".G6CD698.G....."

Identification : no de châssis ".G6CD698.G....."

Puissance moteur : 96,0 kW à 4200 /min

Couple maxi : 270 Nm à 2200 /min

Silencieux : 1 = 555x290x110 mm no "163 0340"

Catalyseur : no "250 57868" (US 83)

Bruit/gaz d'éch. : inchangés

Ceintures de séc. : variante: SAE J4c

Importateur : AAA Agence Américaine Automobiles SA, Brüglingerstr. 2, 4002 Bâle
(autres importateurs voir fiche d'information)

Voiture de
tourisme

C A D I L L A C

De Ville (6CD69)

CH 0173 06

Fiche complémentaire I

Complément du 28.2.86 à Bâle - Sta/lin

dès le no de châssis ".G6CD698.G....."

Identification : no de châssis ".G6CD698.G....."

Puissance moteur : 96,0 kW à 4200 /min

Couple maxi : 270 Nm à 2200 /min

Silencieux : 1 = 555x290x110 mm no "163 0340"

Catalyseur : no "250 57868" (US 83)

Bruit/gaz d'éch. : inchangés

Ceintures de séc. : variante: SAE J4c

Importateur : AAA Agence Américaine Automobiles SA, Brüglingerstr. 2, 4002 Bâle
(autres importateurs voir fiche d'information)

Complément du 29.09.86 à Berne - PR

Frein de service : sur demande avec "ABS".